

2023

Rozšířená aplikace výsledků zkoušek požární odolnosti provozních instalací –
Část 5: Těsnění kombinovaných prostupů

ČSN
EN 15882-5

73 0856

Extended application of results from fire resistance tests for service installations –
Part 5: Combined penetration seals

Application étendue des résultats des essais de résistance au feu des installations de service –
Partie 5: Calfeutrements de trémie combinés

Erweiterter Anwendungsbereich der Ergebnisse aus Feuerwiderstandsprüfungen für Installationen –
Teil 5: Kombinierte Abschottungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15882-5:2021. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15882-5:2021. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 15882-5 (73 0856) z ledna 2022.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 15882-5:2021 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 15882-5 (73 0856) z ledna 2022 převzala EN 15882-5:2021 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 1363-1 zavedena v ČSN EN 1363-1 (73 0851) Zkoušky požární odolnosti – Část 1: Základní požadavky

EN 1363-2 zavedena v ČSN EN 1363-2 (73 0851) Zkoušení požární odolnosti – Část 2: Alternativní a doplňkové postupy

EN 1366-1 zavedena v ČSN EN 1366-1+A1 (73 0857) Zkoušky požární odolnosti provozních instalací – Část 1: Vzduchotechnická potrubí

EN 1366-2 zavedena v ČSN EN 1366-2 (73 0857) Zkoušení požární odolnosti provozních instalací – Část 2: Požární klapky

EN 1366-3 zavedena v ČSN EN 1366-2 (73 0857) Zkoušky požární odolnosti provozních instalací – Část 3: Těsnění prostupů

EN 15882-1 zavedena v ČSN EN 15882-1 (73 0856) Rozšířená aplikace výsledků zkoušek požární odolnosti provozních instalací – Část 1: Požárně odolná vzduchotechnická potrubí

EN 13501-1 zavedena v ČSN EN 13501-1 (73 0860) Požární klasifikace stavebních výrobků a konstrukcí staveb – Část 1: Klasifikace podle výsledků zkoušek reakce na oheň

EN 13501-2 zavedena v ČSN EN 13501-1 (73 0860) Požární klasifikace stavebních výrobků a konstrukcí staveb – Část 2: Klasifikace podle výsledků zkoušek požární odolnosti kromě vzduchotechnických zařízení

EN ISO 13943 zavedena v ČSN EN ISO 13943 (73 0801) Požární bezpečnost – Slovník

Souvisící ČSN

EN 13501-3 (73 0860) Požární klasifikace stavebních výrobků a konstrukcí staveb – Část 3: Klasifikace podle výsledků zkoušek požární odolnosti výrobků a prvků běžných provozních instalací: požárně odolná potrubí a požární klapky

EN 15882-2 (73 0856) Rozšířená aplikace výsledků zkoušek požární odolnosti provozních instalací – Část 2: Požární klapky

EN 15882-3 (73 0856) Rozšířená aplikace výsledků zkoušek požární odolnosti provozních instalací – Část 3: Těsnění prostupů

Vypracování normy

Zpracovatel: PAVUS, a. s., Centrum technické normalizace pro požární ochranu, IČO 60193174, Ing. Zuzana Aldabagová, Ing. Jaroslav Dufek

Technická normalizační komise: TNK 27 Požární bezpečnost staveb

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Hana Dvořáková

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 15882-5

Říjen 2021

ICS 13.220.99

Rozšířená aplikace výsledků zkoušek požární odolnosti provozních instalací –

Část 5: Těsnění kombinovaných prostupů

Extended application of results from fire resistance tests for service installations -
Part 5: Combined penetration seals

Application étendue des résultats des essais
de résistance au feu des installations de
service -
Partie 5: Calfeutrements de trémie combinés)

Erweiterter Anwendungsbereich der Ergebnisse
aus Feuerwiderstandsprüfungen für
Installationen -
Teil 5: Kombinierte Abschottungen

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2021-07-25.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa,

Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2021 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN 15882-5:2021 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
1..... Předmět normy.....	6
2..... Citované dokumenty.....	6
3..... Termíny a definice.....	6
4..... Zásady rozšířené aplikace.....	7
5..... Předpoklady pro rozšířenou aplikaci - Požárně odolné potrubí (potrubí pro odvod kouře).....	7
5.1..... Požadované základní zkoušky.....	7
5.2..... Požadavky na doplňkovou zkoušku pro zkoušku EXAP s ohledem na požárně odolné potrubí (potrubí pro odvod kouře).....	8
6..... Zvláštní pravidla pro kombinované prostupy - Požárně odolná potrubí.....	15
6.1..... Obecně.....	15
6.2..... Oblast rozšířené aplikace prostupu instalací (povolené odchylky).....	16
7..... Předpoklady pro rozšířenou aplikaci - Požární klapky.....	17
7.1..... Základní požadované zkoušky.....	17

7.2.....	Další požadavky na doplňkovou zkoušku pro zkoušku EXAP s ohledem na požární klapky obecně.....	18
8.....	Zvláštní pravidla pro kombinované prostupy - Požární klapky.....	23
8.1.....	Obecně.....	23
8.2.....	Oblast rozšířené aplikace.....	24
9.....	Protokol o rozšířené aplikaci.....	25
Příloha A	(informativní) Příklady oblasti EXAP - Vysvětlující poznámky.....	26
A.1.....	Tabulka vypracovaného příkladu.....	26
A.2.....	Vývojový diagram oblasti EXAP.....	27
A.3.....	Šablona pro vypracovaný příklad.....	28
Příloha B	(normativní) Nastavení a požadavky zkoušky EXAP pro těsnění kombinovaných prostupů - Vysvětlující poznámky.....	29
B.1.....	Obecně.....	29
B.2.....	Zkušební pec.....	29
B.3.....	Kombinace požárně odolného potrubí a instalací.....	29
B.4.....	Kombinace požární klapky a instalací.....	29
B.5.....	Systém těsnění prostupu.....	30

Bibliografie.....	
.....	31

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 15882-5:2021) vypracovala technická komise CEN/TC 127 *Požární bezpečnost budov*, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2022 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2022.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tato řada norem má obecný název *Rozšířená aplikace výsledků zkoušek požární odolnosti provozních instalací* a sestává z následujících částí:

- Část 1: Požárně odolná vzduchotechnická potrubí
- Část 2: Požární klapky
- Část 3: Těsnění prostupů
- Část 5: Těsnění kombinovaných prostupů

Veškeré připomínky a dotazy k tomuto dokumentu by měly být směřovány k národní standardizačnímu orgánu uživatelů. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na internetových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační orgány následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

1 Předmět normy

Účelem tohoto dokumentu je poskytnout zásady a návod pro přípravu dokumentů pro rozšířenou aplikaci těsnění kombinovaných prostupů, pokud byly systémy zkoušeny podle (EN 1366-3 a EN 1366-1) nebo (EN 1366-3 a EN 1366-2). Dokument pro oblast rozšířené aplikace doplňuje oblast přímé aplikace uvedenou v EN 1366-1, EN 1366-2 a EN 1366-3 a lze jej použít pro řadu zkoušek podle těchto norem, poskytujících příslušné informace pro vypracování rozšířené aplikace.

Tato EXAP je určen k tomu, aby umožnil těsnění prostupu více než jedné instalace (např. kabely, potrubí, instalační chráničky) a čtyřstranných požárně odolných potrubí (potrubí pro odvod kouře) nebo požárních klapek ve stejném prostupu.

Tato EXAP se nepoužívá pro rozšířené aplikace podle EN 1366-8, EN 1366-10 a/nebo EN 1366-12 (to bude řešeno při příští revizi normy).

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.